

Per a més informació :



Consell Comarcal
del Garraf

Consell Comarcal del Garraf
Plaça Beatriu de Claramunt, 7
08800 Vilanova i la Geltrú
Tel. 938100400
plaimmigracio@ccgarraf.cat
www.ccgarrat.cat



Generalitat de Catalunya
Departament d'Acció Social i
Ciutadania
Secretaria per a la Immigració



Diputació **Barcelona**
xarxa de municipis

service de traductions pour des personnes nouveaux arrivés

Service der Übersetzungen für Neulingpersonen

servizio delle traduzioni per le persone del nuovo venuto

Serviço de tradução para pessoas recém chegadas

مكتب الترجمة بالنسبة للناس اللاحقين حاليا أو الجدد

service of translations for newcomer persons

新移民翻譯服務

Tłumaczenia dla osób nowo przybyłych

de dienst van vertalingen voor nieuwkomerpersonen

СЛУЖБА ПЕРЕВОДА ДЛЯ НЕДАВНО ПРИБЫВШИХ

Servei
de traducció
per a
persones
nouvingudes

Què és el Servei de Traducció ?

El Servei de traducció i interpretació és un servei gratuït que ofereix el Pla Comarcal de Ciutadania i Immigració del Garraf, amb la voluntat de facilitar l'acollida a la comarca de les persones nouvingudes que desconeixen les llengües vehiculars del país.

Què pretenem ?

Afavorir la comunicació entre els professionals de l'administració i les persones nouvingudes, a través d'un suport lingüístic oral o escrit.

A qui va dirigit ?

A professionals de diferents àmbits que treballin en contacte amb població nouvinguda:

- Centres d'atenció primària de la xarxa sanitària i hospitals (metges, infermeres, etc)
- Serveis d'atenció social primària de la comarca (treballadors/es socials o educadors/es socials).
- Centres educatius de la comarca (CEIP / IES)
- Altres entitats o institucions (educació no formal, promoció econòmica, etc)

Quins idiomes s'ofereixen ?

Àrab, berber o tamazig, anglès, francès, romanès, xinès, portuguès.

Cóm és pot sol·licitar el servei ?

Enviant el full de sol·licitud, com a mínim amb quatre dies d'antelació, a l'adreça electrònica: plaimmigracio@ccgarraf.cat o enviant un fax al 938100055.

El full de sol·licitud el podeu trobar a la pàgina web del Consell Comarcal del Garraf: <http://www.ccgarrarraf.cat>

Qui el pot sol·licitar ?

La persona responsable del servei que fa la demanda o bé, el/la tècnic/a municipal de polítiques migratòries.